



# 1

## Enfrontaments amb els cícons

Després de destruir i saquejar Troia,  
Odisseu es va embarcar amb els companys  
per tornar al seu país, Ítaca,  
una illa a la costa oest de Grècia.  
Eren dotze naus ben proveïdes de veles i remos.

En fer-se a la mar,  
va començar a bufar un vent molt fort,  
que va empènyer les naus cap al nord.  
Així van arribar al país dels cícons,  
un indret a la costa sud de Tràcia,  
entre el que ara és el nord de Grècia  
i la Turquia europea.

Un **setge** és una acció violenta contra un castell, una ciutat, etc. que consisteix a encerclar-lo per lluitar contra els qui el defensen i conquerir-lo.

Els cícons s'havien aliat amb Troia per defensar-la dels atacs grecs durant els deu anys que va durar el **setge** de la ciutat.

Odisseu i els seus companys sabien que els cícons eren els seus enemics. Van desembarcar a la costa i van atacar la ciutat més propera, Ísmar. Els seus habitants van haver de fugir o van morir defensant-la.

Els grecs van agafar-ne tot el que van poder: or, joies, vaques, ovelles, vi i tota mena d'aliments. Després de l'atac, van tornar on havien deixat les naus i es van repartir el botí.

A la platja, van encendre fogueres i van preparar un gran sopar. Van matar molts dels animals que havien robat i van menjar i beure fins que no van poder més. En arribar la nit, es van quedar adormits a la sorra.

Odisseu temia que els cícons no haguessin anat a buscar ajut a altres pobles del voltant, i va donar l'ordre que tothom tornés a les naus. Però només uns quants companys el van obeir.

L'endemà al matí, va passar el que Odisseu temia.  
De terra endins, van arribar centenars de cícons a peu  
i muntats a cavall, ben armats amb llances,  
i van atacar els invasors, que dormien a la platja.  
Els grecs es van defensar com van poder,  
però molts van morir.

Alguns van aconseguir fugir i van arribar a les naus,  
on els companys els esperaven preparats per **salpar**.

Els grecs es van allunyar de la costa ràpidament  
per prosseguir el viatge de tornada cap a Ítaca,  
el seu país.

Un vaixell **salpa**  
quan fa pujar  
a bord l'àncora  
per començar  
a navegar.